

RÁMCOVÁ SMLOUVA

na zajištění cestovních služeb a služeb s nimi souvisejících

uzavřená dle § 1746 odst. 2
a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku
(dále jen občanský zákoník)

SMLUVNÍ STRANY

1. Statutární město Brno

Se sídlem: Dominikánské náměstí 196/1, 602 00 Brno
Zastoupeno: JUDr. Markétou Vaňkovou, primátorkou
IČO: 44992785
DIČ: CZ44992785
K podpisu smlouvy pověřen: Mgr. Ivo Bednář, vedoucí Odboru zahraničních vztahů
(dále jen „objednatel“)

a

2. ASIANA, spol. s r.o.

Se sídlem: Velflíkova 1430/8, 160 00 Praha
Zastoupena: PhDr. Šárkou Litvinovou, jednatelkou
Subjekt zapsaný u: Městského soudu v Praze pod spisovou značkou C 22489
Kontaktní osoba:
IČO: 497 04 362
DIČ: CZ49704362
Bankovní spojení:
Číslo účtu:

(dále jen „poskytovatel“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu:

I.

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Poskytovatel je právnickou osobou, zapsanou v obchodním rejstříku, jehož předmětem podnikání je mimo jiné provozování cestovní kanceláře.
2. Poskytovatel prohlašuje, že disponuje veškerými odbornými, materiálními a technickými předpoklady potřebnými pro plnění této smlouvy.
3. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají na základě pravdivých údajů a že jsou oprávněny k řádnému a včasnému splnění svých závazků dle ustanovení této smlouvy.

II.

PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Předmětem této smlouvy je sjednání závazných podmínek, kterými se budou po dobu její účinnosti smluvní strany řídit při zajištění a dodání cestovních služeb a služeb s nimi souvisejících poskytovatelem dle požadavků objednatele za podmínek touto smlouvou upravených.
2. Cestovními službami se rozumí:
 - a) zajišťování letenek všech leteckých společností poskytovatelem s ohledem na co nejnižší cenu aplikovanou na požadované spojení pro zahraniční pracovní cesty zaměstnanců objednatele, vedení města Brna a dalších osob, které objednatel vysílá na zahraniční pracovní cestu (dále jako účastníci ZPC);
 - b) poskytování služeb souvisejících se zahraničními pracovními cestami účastníků ZPC dle požadavku objednatele.
3. Souvisejícími službami se rozumí především:
 - a) on-line rezervace letenek a jízdenek;
 - b) vyhledávání dopravního spojení, zpracování nabídky, potvrzení platnosti rezervace, změny rezervace, zrušení rezervace;
 - c) dohled a kontrola termínů rezervace a vystavení letenek a jízdenek.

III.

ZPŮSOB SPOLUPRÁCE

1. Objednatel zadá poskytovateli předběžnou poptávku cestovních nebo souvisejících služeb.
2. Na základě předběžné poptávky poskytovatel poskytne objednateli informace o požadované službě, např. příslušném dopravním spojení, ceně nebo jiné požadované informace.
3. Projeví-li objednatel zájem o některou variantu poptávané služby, zašle poskytovateli požadavek na její rezervaci. Na základě požadavku objednatele provede poskytovatel rezervaci cestovní služby nebo související služby, případně provede jiné požadované úkony dle čl. III této smlouvy. Poskytovatel zašle objednateli informaci o rezervaci služby, ve které uvede mimo jiné cíl cesty (destinace), datum a čas spojení, počet osob, cestovní třídu, podmínky tarifu a datum, do kdy musí být letenka/jízdenka vystavena.
4. Na základě potvrzení rezervace objednatelem poskytovatel vystaví letenku/jízdenku nebo zakoupí službu podle požadavku objednatele a letenku či potvrzení o jiné zajištěné službě doručí do sídla objednatele. Objednatel potvrzuje rezervaci písemnou objednávkou, kterou zašle kontaktní osobě poskytovatele uvedené v odst. 7 tohoto článku.
5. Výše popsání komunikace mezi objednatelem a poskytovatelem a další navazující komunikace ohledně případných změn či upřesnění objednané cestovní služby nebo související služby bude probíhat elektronicky prostřednictvím kontaktních osob uvedených v odst. 6 a 7 tohoto článku.
6. Kontaktní osoby za objednatele:

Mgr. Ivo Bednář,

Ze strany poskytovatele budou elektronicky kontaktovány vždy obě výše uvedené kontaktní osoby současně.

7. Kontaktní osoby za poskytovatele:

IV.

PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel je povinen při provádění činností na základě této smlouvy jednat s odbornou péčí a v zájmu objednatele a je povinen dodávat předmět plnění smlouvy řádně a včas, tj. je povinen respektovat reakční dobu stanovenou v této smlouvě. Reakční dobou se rozumí doba určená pro vyjádření poskytovatele o schopnosti dodat poptávanou službu v poptávaném množství, kvalitě a čase. Smluvní strany se dohodly, že délka reakční doby činí 1 hodinu, ve složitějších případech 2 hodiny.
2. Poskytovatel je povinen respektovat požadavky a pokyny objednatele, jeho volbu konkrétního požadavku a hospodárnost a efektivnost poskytované služby z pohledu objednatele.
3. Poskytovatel je povinen bez zbytečného odkladu oznámit objednateli všechny okolnosti, které zjistí při své činnosti, a které mohou mít vliv na změnu pokynů objednatele.
4. Poskytovatel je povinen poskytovat asistenční služby objednateli. V pracovní dobu, tj. pondělí – pátek od 8.00 hod do 18.00 hod, se mohou kontaktní osoby objednatele obracet se svými požadavky na kontaktní osoby poskytovatele uvedené v čl. III této smlouvy. Mimo pracovní dobu (vč. víkendů a svátků) jsou asistenční služby poskytovány formou pohotovostní linky s operátorem, který má okamžitý přístup ke všem potřebným rezervačním systémům.
5. Objednatel je povinen předat včas poskytovateli úplné, pravdivé a přehledné informace, jež jsou nezbytně nutné k věcnému plnění předmětu smlouvy, pokud z jejich povahy nevyplývá, že je má zajistit poskytovatel v rámci plnění předmětu smlouvy.
6. Objednatel je povinen vytvořit řádné podmínky pro činnost poskytovatele a poskytovat mu během plnění předmětu smlouvy nezbytnou další součinnost, zejména předat poskytovateli všechny informace či údaje, případně dokumenty nezbytně nutné k plnění předmětu smlouvy.
7. Objednatel je povinen poskytovateli zaplatit za provedené služby včas (viz čl. V této smlouvy) a ve stanovené výši dle daňového dokladu (faktury).
8. Uzavřením této smlouvy poskytovateli nevzniká právo na poskytování jakéhokoliv plnění ani nárok na úhradu ceny jakýchkoliv plnění. Objednatel je oprávněn, nikoliv však povinen, poptávat plnění podle této smlouvy, s tím, že nevyužití tohoto práva nevede k zániku této smlouvy. Veškerý předmět plnění bude poskytován za podmínek stanovených v této smlouvě. Touto smlouvou není dotčeno právo objednatele poptávat předmět plnění specifikovaný v této smlouvě u jiných zhotovitelů.

V.

CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Smluvní strany sjednaly servisní poplatky ve výši dle přílohy č. 1.
2. Předpokládaný objem plnění (tj. servisní poplatky) pro dobu trvání smlouvy činí 199 000 Kč bez DPH.
3. Tato částka je v rozsahu sjednaného předmětu smlouvy a sjednané doby trvání smlouvy částkou nejvýše přípustnou a nepřekročitelnou, ve které jsou zahrnuty veškeré náklady nutné pro řádné splnění sjednaného předmětu smlouvy včetně všech souvisejících nákladů poskytovatele.
4. Objednatel se zavazuje zaplatit poskytovateli za zajištění a dodávky předmětu smlouvy cenu, která bude zahrnovat náklady poskytovatelů konkrétních cestovních nebo souvisejících služeb (tj. zejména náklady přepravníků jako je např. letecký tarif stanovený leteckou společností, další letištní poplatky, které poskytovatel není schopen ovlivnit, včetně palivového příplatku apod.), servisní poplatek stanovený v Příloze č. 1 této smlouvy, popřípadě další nutné poplatky nutné a prokazatelně vynaložené poskytovatelem pro řádné splnění sjednaného předmětu smlouvy.
5. Poskytovatel se zavazuje, že nebude účtovat objednateli žádné storno poplatky nad rámec poplatků účtovaných poskytovateli konkrétních cestovních nebo souvisejících služeb (tj. zejména přepravní).

6. Objednatel nepřipouští žádnou možnost překročení ceny v uvedeném rozsahu dle odst. 3 tohoto článku, kromě změny obecně závazných daňových předpisů.
7. Objednatel neposkytuje zálohy a ani jedna smluvní strana neposkytne druhé smluvní straně závdavek.
8. Objednatel uhradí cenu na základě faktury, která musí obsahovat náležitosti daňového dokladu uvedené v § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, a v § 435 občanského zákoníku. Pokud faktura nebude obsahovat všechny sjednané nebo předepsané náležitosti nebo bude-li chybně vyúčtována cena předmětu smlouvy, je objednatel oprávněn fakturu do data splatnosti vrátit zpět poskytovateli k doplnění či opravě, aniž se tak dostane do prodlení. Nová lhůta splatnosti počíná běžet až okamžikem doručení nové, náležitě doplněné či opravené faktury objednateli. Faktury budou zasílány na adresu objednatele.
9. Faktury za zajištění služby dle této smlouvy budou vystavovány jednotlivě ke každé objednávce. Faktura musí obsahovat soupis všech poskytnutých služeb, tedy zejména specifikaci jednotlivých zajištěných cestovních nebo souvisejících služeb, zejména letenek a servisních poplatků s uvedením jmen účastníků ZPC, pro něž byly jednotlivé služby poskytovatelem zajišťovány, bude-li tato informace poskytovateli známa.
10. Splatnost faktury je stanovena v délce 14 kalendářních dnů od doručení objednateli. Dnem úhrady faktury se rozumí den odepsání ceny z účtu objednatele ve prospěch účtu poskytovatele.
11. Platby budou probíhat výhradně v korunách českých (Kč) a rovněž veškeré cenové údaje budou v této měně.

VI.

PLATNOST SMLOUVY, UKONČENÍ SMLOUVY

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou od účinnosti této smlouvy do 31. 12. 2020.
2. Smluvní vztah dle této smlouvy zanikne:
 - a) uplynutím doby, na kterou byla smlouva sjednána;
 - b) vyčerpáním předpokládaného objemu plnění dle čl. V. odst. 2;
 - c) odstoupením od smlouvy dle tohoto článku;
 - d) zánikem poskytovatele, pokud se strany písemně nedohodnou jinak;
 - e) ztrátou oprávnění poskytovatele k výkonu činnosti, které je zapotřebí pro poskytování služeb pro objednatele;
 - f) písemnou dohodou smluvních stran;
 - g) výpovědí objednatele bez udání důvodu s dvouměsíční výpovědní lhůtou, která počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, v němž bude výpověď doručena poskytovateli.
3. Odstoupení od této smlouvy se nedotýká nároku na zaplacení smluvní pokuty, nároku na náhradu újmy vzniklé porušením této smlouvy ani práv a povinností smluvních stran, z jejichž povahy plyne, že mají trvat i po ukončení smlouvy.
4. Objednatel má právo odstoupit od této smlouvy bez uplatnění jakýchkoliv finančních nároků ze strany poskytovatele, zejména nároků uvedených v odst. 3 tohoto článku, v případě prodlení poskytovatele s poskytnutím předmětu smlouvy, jestliže služba nebyla dodána poskytovatelem ani v dodatečně lhůtě určené objednatel. Takové jednání poskytovatele se považuje za podstatné porušení smlouvy ze strany poskytovatele.
5. Objednatel je dále oprávněn od této smlouvy odstoupit bez udání důvodu. Tímto smluvní strany vylučují aplikaci ustanovení § 2004 odst. 3 občanského zákoníku a odstoupením od této smlouvy se závazky ruší vždy od počátku, nedohodnou-li se strany jinak v písemném dodatku k této smlouvě.
6. Odstoupení od této smlouvy je účinné okamžikem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.

7. Poskytovatel má právo odstoupit bez zbytečného odkladu od této smlouvy tehdy, jestliže je objednatel v prodlení s úhradou faktury dle čl. V této smlouvy a ani po předchozím písemném upozornění na možnost odstoupení od smlouvy fakturu neuhradil. Takové jednání objednatele se považuje za podstatné porušení smlouvy ze strany objednatele.
8. Poskytovatel výslovně prohlašuje, že na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 občanského zákoníku. Ustanovení § 1765 odst. 1 a § 1766 občanského zákoníku se na tuto smlouvu nepoužijí.

VII.

SMLUVNÍ POKUTY A ÚROKY Z PRODLENÍ

1. Poskytovatel odpovídá za bezchybné plnění předmětu smlouvy, zejména správnost prováděných rezervací a dalších dodávaných služeb dle pokynů objednatele.
2. V případě, že poskytovatel nedodá řádně a včas předmět plnění podle pokynů objednatele, je poskytovatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 0,3 % denně z ceny cestovní nebo související služby obsahující náležitosti uvedené v čl. V odst. 4 této smlouvy platné ke dni potvrzení rezervace (viz čl. IV této smlouvy) včetně DPH.
3. Pokud poskytovatel poruší povinnost mlčenlivosti specifikovanou v čl. VIII odst. 2 této smlouvy, uhradí poskytovatel objednateli smluvní pokutu ve výši 5 000 Kč za každý jednotlivý případ porušení této povinnosti.
4. Poskytovatel je oprávněn požadovat na objednateli úrok z prodlení, jestliže objednatel nedodrží termín splatnosti faktury uvedený v čl. V této smlouvy, a to ve výši stanovené zvláštním právním předpisem.
5. Ujednáním o smluvní pokutě v odst. 2 a 3 tohoto článku není dotčeno právo na náhradu újmy způsobené porušením povinnosti, pro kterou jsou smluvní pokuty sjednány.
6. Pro vyúčtování, náležitosti faktury a splatnosti úroků z prodlení a smluvních pokut platí obdobně ustanovení čl. V této smlouvy.

VIII.

OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

1. Vyskytnou-li se události, které jedné nebo oběma smluvním stranám částečně nebo úplně znemožní plnění jejich povinností podle této smlouvy, jsou povinny se o tomto bez zbytečného odkladu informovat a společně podniknout kroky k jejich překonání. Nesplnění této povinnosti zakládá právo na náhradu újmy pro stranu, která se porušení této smlouvy podle tohoto odstavce nedopustila.
2. Poskytovatel se zavazuje během plnění této smlouvy i po jejím splnění či jiném zániku závazku vyplývajícím z této smlouvy zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví od objednatele v souvislosti s plněním smlouvy.
3. Objednatel je povinen podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, poskytovat informace k uzavíraným smlouvám a jejich plnění všem žadatelům o informaci. Má-li poskytovatel za to, že některé informace vztahující se k této smlouvě spadají pod omezení práva na informace dle výše uvedeného zákona a neměly by být poskytovány žadatelům o informaci (např. obchodní tajemství), může je vymežit v písemném dodatku k této smlouvě.
4. Dojde-li u poskytovatele ke změně podstatných skutečností zapisovaných do obchodního rejstříku [přeměna právnické osoby (změna právní formy, fúze, rozštěpení), změna sídla, vstup do likvidace, a jiné], je tento povinen oznámit nové skutečnosti objednateli ve lhůtě 14 dnů od zápisu této změny ve veřejném rejstříku. Objednatel je v tomto případě oprávněn písemně vypovědět tuto smlouvu z důvodu změny podstatných skutečností na straně poskytovatele. Vypovědní lhůta činí 14 dnů a počíná běžet následujícím dnem po doručení výpovědi poskytovateli.

5. Poskytovatel bere na vědomí, že je podle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
6. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany se dohodly, že zveřejnění v registru smluv zajistí objednatel.
7. Poskytovatel prohlašuje ve smyslu § 1920 a násl. občanského zákoníku, že předmět plnění nemá právní vady. Uplatní-li třetí osoba vůči objednateli nároky plynoucí z právních vad, poskytovatel se zavazuje újmu tímto vzniklou objednateli bezodkladně nahradit.
8. Nestanoví-li některý právní předpis jinak, budou veškeré spory mezi smluvními stranami vzniklé ze smlouvy nebo v souvislosti s nimi řešeny před věcně a místně příslušným soudem České republiky.

IX.

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní a smlouvou výslovně neupravené, se řídí občanským zákoníkem.
2. Přijetí návrhu na uzavření této smlouvy s jakýmkoli dodatkem či odchylkou se vylučuje.
3. Smluvní strany jsou povinny se vzájemně a neodkladně informovat o změně údajů týkajících se jejich identifikace, jakož i ostatních údajů nutných pro plnění dle této smlouvy.
4. Smluvní strany v souladu s ustanovením § 558 odst. 2 občanského zákoníku vylučují použití obchodních zvyklostí na právní vztahy vzniklé z této smlouvy.
5. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že tato smlouva není smlouvou uzavřenou adhezním způsobem ve smyslu ustanovení § 1798 a násl. občanského zákoníku. Ustanovení § 1799 a § 1800 občanského zákoníku se nepoužijí.
6. Stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatným či neúčinným, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v tomto případě zavazují neprodleně dohodou nahradit ustanovení neplatné či neúčinné novým ustanovením platným a účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému hospodářskému účelu ustanovení neplatného či neúčinného. Do té doby platí odpovídající úprava obecně závazných právních předpisů České republiky.
7. Smlouvu je možné měnit pouze na základě dohody formou písemných číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
8. Za poskytovatele je oprávněn jednat ve věcech uzavírání této smlouvy a jejích změn prostřednictvím dodatků: _____, tel.: _____, e-mail: _____.
9. Za objednatele je oprávněn jednat ve věcech uzavírání této smlouvy a jejích změn prostřednictvím dodatků: vedoucí Odboru zahraničních vztahů MMB.
10. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy, a tím tato smlouva nahrazuje veškerá případná předchozí ujednání smluvních stran ohledně předmětu smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani ústní projev učiněný po uzavření této smlouvy nezakládá žádný závazek žádné ze stran a nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy, jejími případnými písemnými dodatky, nebo přílohami a jinými součástmi smlouvy, které jsou výslovně začleněny do této smlouvy nebo na které tato smlouva výslovně odkazuje.
11. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom obdrží každá ze smluvních stran. Pokud tato smlouva odkazuje na přílohy, jsou tyto přílohy nedílnou součástí této smlouvy.
12. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

13. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany se dohodly, že zveřejnění v registru smluv zajistí město Brno.
14. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sjednána na základě jejich pravé a svobodné vůle, že si její obsah přečetli a bezvýhradně s ním souhlasí. Na důkaz výše uvedeného prohlášení připojují zástupci obou smluvních stran své podpisy.

X.

SEZNAM PŘÍLOH

Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č. 1 – Nabízené služby.

Doložka

podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění

Tato smlouva byla schválena Radou města Brna na schůzi č. R8/056 konané dne 18. 12. 2019.

V Brně dne 21. 1. 2020

V Praze dne 17. 1. 2020

Mgr. Ivo Bednář

vedoucí OZV

PhDr. Šárka Litvinová

jednatelka

Příloha č. 1

Tabulka 1 - Nabízené služby

Služby nabízené v rámci pevně stanoveného poplatku 300 Kč za jednu letenku

Služba	Zajištění	Počet bodů v případě nabídnutí služby
System pro správu rezervací letenek online (vytváření rezervací, prohlížení online i offline rezervací , správa rezervací – vystavení/rušení)	ANO	20
Provedení změny/storna u vystavených letenek	ANO	15
Nabídka doplňkových služeb: provedení online odbavení, asistence	ANO	15
Zajištění dopravy Regio Jet jízdenky na bus nebo vlak v návaznosti na odlet/přilet letadla	ANO	15
Letenky online – odkaz na agenturní vyhledavač k dispozici pro naše zaměstnance na našem webu, Intranetu	ANO	10
Non-stop servis, asistenční služba	ANO	10
Zajištění bonusové letenky z věrnostního programu	ANO	10
Víza	ANO	5

Tabulka 2 - poplatek při zajištění jízdenek

Služba	Poplatek v Kč bez DPH	Poplatek v Kč s DPH
Zajištění 1 vlakové a autobusové jízdenky mimo Regio Jet pro 1 osobu	0,01	0,01